



D: Gebrauchsanweisung

PL: Instrukcja

SK: Návod na použitie

DK: Brugsanvisning

CZ: Návod k použití

SE: Bruksanvisning

NO: Bruksanvisning

FI: Käyttöohjeet

GB: User instructions

FR : Instructions

IT: Istruzioni

NL: Gebruiksaanwijzing

## Informationen, Gebrauchsanweisung und Warnhinweise zur Verwendung des Schlafsacks laut DIN EN 16781:2019-08

WICHTIG – FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN  
AUFBEWAHREN!

- **WARNUNG!** Nicht verwenden, wenn der Kopf des Kindes durch den Halsausschnitt passen kann, wenn er für den Gebrauch geschlossen wurde.
- **WARNUNG!** Sicherstellen, dass der Halsausschnitt und Armausschnitt sicher geschlossen sind.
- **WARNUNG!** Nicht in Kombination mit einer Kinderbettdecke oder Decke verwenden. Die Raumtemperatur und Schlafbekleidung des Kindes berücksichtigen. Überwärmung kann das Leben Ihres Kindes gefährden!
- **WARNUNG!** Nicht verwenden, wenn das Kind aus dem Kinderbett klettern kann.
- **WARNUNG!** Von Feuer fernhalten.
- **WARNUNG!** Schlafsack beim ersten Anzeichen einer Beschädigung nicht mehr verwenden.
- Nicht chemisch reinigen

### Größentabelle für Kinderschlafsäcke (Seite 14+15)

Die Passform des Schlafsacks Ihres Kindes sollte stets auf korrekten Sitz überprüft werden. Hierbei hilft Ihnen diese Größentabelle (kleinste Knopfeinstellung = kleinere Größe).

### Auswahl des Schlafsacks und der Schlafbekleidung (ab Seite 15)

Anhand des TOG-Wertes und dieser Tabelle lässt sich die richtige Kombination der Schlafbekleidung bei der gegebenen Raumtemperatur feststellen.

#### Was ist ein TOG-Wert?

TOG ist eine Maßeinheit für den Wärmeleitwiderstand von Textilien. Dabei ist 1 TOG gleich  $0,1 \text{ m}^2 \text{ K/W}$ . Je größer der TOG-Wert, umso wärmer hält der Schlafsack.

**Informacje, instrukcja używania oraz ostrzeżenia dotyczące używania śpiorka zgodnie z DIN EN 16781:2019-08**

**WAŻNE – ZACHOWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA!**

- **OSTRZEŻENIE!** Nie używać, jeżeli głowka dziecka mieści się w wycięciu na szyję po zapięciu go w śpiorku.
- **OSTRZEŻENIE!** Upewnić się, że wycięcia na szyję i ramiona są bezpiecznie zapięte.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie używać w połączeniu z kołdrą dziecięcą lub kocem. Uwzględnić temperaturę w pomieszczeniu i piżamę dziecka. Przegrzanie może stanowić zagrożenie dla życia dziecka!
- **OSTRZEŻENIE!** Nie używać, jeżeli dziecko potrafi samo wyjść z tózeczka
- **OSTRZEŻENIE!** Chrońić przed ogniem.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie używać śpiorka w przypadku zauważenia pierwszych oznak uszkodzenia.
- Nie czyścić chemicznie

**Tabela rozmiarów dla śpiorków dziecięcych  
(Strona 14+15)**

Kształt śpiorka dla dziecka należy zawsze sprawdzić pod kątem prawidłowego dopasowania. Pomocna jest przy tym tabela rozmiarów  
(najciąższe zapięcie guzika = najmniejszy rozmiar):

<sup>1</sup>Rozmiar śpiorka w cm

<sup>2</sup>Wzrost dziecka w cm

<sup>3</sup>Wiek dziecka w miesiącach

**Wybór śpiorka i ubrań do spania (od strony 15)**

Na podstawie wartości TOG i tej tabeli można określić odpowiednią kombinację ubrań do spania przy określonej temperaturze w pomieszczeniu.

**Czym jest wartość TOG?**

TOG to jednostka miary przepuszczalności termicznej materiałów. 1 TOG odpowiada 0,1 m<sup>2</sup> K/W. Im wyższa jest wartość TOG, tym cieplejszy jest śpiorek.

**Informácie, návod na použitie a upozornenia týkajúce sa používania spacieho vaku podľa normy DIN EN 16781:2019-08**

**DÔLEŽITÉ – USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE!**

- **POZOR!** Nepoužívajte, ak sa hlava dieťaťa zmestí cez výstrih, keď je uzavretý na použitie
- **POZOR!** Uistite sa, že výstrih a prieramky sú pevne uzavreté
- **POZOR!** Nepoužívajte v kombinácii s perinou alebo prikrývkou do detskej posteľky. Zohľadnite teplotu v detskej izbe a oblečenie na spanie. Prehriatie môže ohroziť život vášho dieťaťa!
- **POZOR!** Nepoužívajte, ak dieťa môže z posteľky vyliezť
- **POZOR!** Uchovávajte mimo dosahu ohňa
- **POZOR!** Pri prvých známkach poškodenia spací vak nepoužívajte
- Nečistite chemicky

**Tabuľka veľkostí detských spacieh vakov (Strana 14+15)**

Vždy by ste mali skontrolovať, či spací vak vášho dieťaťa správne sedí. Pomôže vám táto tabuľka veľkostí (minsta knappläge = mindre storlek):

<sup>1</sup>Veľkosť spacieho vaku v cm

<sup>2</sup>Výška dieťaťa v cm

<sup>3</sup>Vek dieťaťa v mesiacoch

**Výber spacieho vaku a spacieho oblečenia (zo strany 15)**

Hodnotu TOG a túto tabuľku môžete použiť na určenie správnej kombinácie spacieho odevu pri danej izbovej teplote.

**Čo je hodnota TOG?**

TOG je jednotka merania tepelného odporu textílií. Tu sa 1 TOG rovná 0,1 m<sup>2</sup> K/W. Čím vyššia je hodnota TOG, tým teplejšie vás spací vak udrží.

## **Informationer, brugsanvisning og advarsler vedrørende brug af soveposen ifølge DIN EN 16781:2019-08**

**VIGTIGT – TIL SENERE LÆSNING OPBEVARES!**

- **ADVARSEL!** Må ikke bruges, når barnets hoved passer igennem halsudskæringen, når den er lukket under brug
- **ADVARSEL!** Sørg for, at udskæringerne for hals og arme er sikkert lukket
- **ADVARSEL!** Må ikke bruges samtidig med en barnedyne eller et tæppe. Der skal tages hensyn til rumtemperaturen og barnets sovebeklædning. Overopvarmning kan bringe dit barns liv i fare!
- **ADVARSEL!** Må ikke bruges, når barnet kan klatre ud af sengen
- **ADVARSEL!** Holdes borte fra ild
- **ADVARSEL!** Ved første tegn på skade må soveposen ikke længere bruges
- Må ikke renses kemisk

### **Størrelsestabel for børnesoveposer (Side 14+15)**

Det skal jævnligt kontrolleres, om barnets sovepose stadig passer rigtigt. Hertil kan man bruge denne størrelsestabel (mindste knapstilling = mindre størrelse):

<sup>1</sup>Soveposens størrelse i cm

<sup>2</sup>Barnets størrelse i cm

<sup>3</sup>Barnets alder i måneder

### **Valg af sovepose og sovebeklædning (fra side 15)**

Ved hjælp af TOG-værdien og denne tabel er det muligt at finde frem til den rige kombination af sovebeklædning til den givne rumtemperatur.

### **Hvad er en TOG-værdi??**

TOG er en måleenhed for tekstilers varmeledermodstand. Derved er 1 TOG lig med 0,1 m<sup>2</sup> K/W. Jo større TOG-værdi, desto varmere er soveposen.

## **Informace, návod k použití a upozornění pro používání spacího pytle podle DIN EN 16781:2019-08**

**DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ!**

- **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte, pokud hlava projde uzavřeným otvorem pro krk
- **UPOZORNĚNÍ!** Ujistěte se, že otvory pro krk a ruce jsou pevně uzavřeny
- **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte v kombinaci s přikrývkou do dětské postýlky nebo dekou. Berte v úvahu teplotu v místnosti a spací úbor dítěte. Přehřátí může ohrozit život vašeho dítěte!
- **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte, pokud dítě umí vylézt z postýlky
- **UPOZORNĚNÍ!** Chraňte před otevřeným ohněm
- **UPOZORNĚNÍ!** Přestaňte používat dětský spací pytel při prvních známkách poškození
- Nečistit chemicky

### **Tabulka velikostí pro dětské spací pytle (Stránka 14+15)**

Vždy by se mělo zkontrolovat padnutí spacího pytle Vašeho dítěte, zda mu správně sedí. S tím vám pomůže tato tabulka velikostí (nejmenší rozložení knoflíků = menší velikost):

<sup>1</sup>Velikost spacího pytle v cm

<sup>2</sup>Výška dítěte v cm

<sup>3</sup>Věk dítěte v měsících

### **Výběr spacího pytle a spacího úboru (ze strany 15)**

Pomocí hodnoty TOG a této tabulky lze stanovit správnou kombinaci spacího úboru při dané teplotě v místnosti.

#### **Co je hodnota TOG?**

TOG je měrná jednotka tepelného odporu textilií. 1 TOG přitom odpovídá 0,10 m<sup>2</sup>·K/W. Čím vyšší je hodnota TOG, tím více tepla bude spací pytel poskytovat.

## **Information, bruksanvisning och varning för användning av sovsäcken enligt DIN EN 16781:2019-08**

**VIKTIGT – SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK!**

- **VARNING!** Använd inte om barnets huvud kan komma igenom halsöppningen när den är stängd och används
- **VARNING!** Säkerställ att halsöppningen och armöppningen är stängda
- **VARNING!** Använd inte tillsammans med ett barntäcke eller täcke. Beakta rumstemperaturen och barnets nattkläder. För mycket värme kan vara livshotande för barnet!
- **VARNING!** Använd inte om barnet har förmåga att klättra ur barnsängen
- **VARNING!** Håll borta från eld
- **VARNING!** Använd inte sovsäcken vid minsta tecken på skada
- Kemtvätta inte

### **Storlekstabell för barnsovsäckar (Sidan 14+15)**

Kontrollera alltid att passformen för barnets sovsäck sitter korrekt. Ta hjälp av den här storlekstabellen (minsta knappläge = mindre storlek):

<sup>1</sup>Sovsäcksstorlek i cm

<sup>2</sup>Barnets längd i cm

<sup>3</sup>Barnets ålder i månader

### **Val av sovsäck och nattkläder (från sidan 15)**

Med hjälp av TOG-värdet och den här tabellen går det att komma fram till rätt kombination av nattkläder vid den givna temperaturen.

### **Vad är ett TOG-värde?**

TOG är en måttenhet för textiliens värmelämningsmotstånd. 1 TOG är därmed lika med 0,1 m<sup>2</sup> K/W. Ju större TOG-värde, desto mer värme håller sovsäcken.

## **Informasjon, bruksanvisning og advarsler om bruken av soveposen etter DIN EN 16781:2019-08**

**VIKTIG - FOR FREMTIDIG REFERANSE PASS PÅ!**

- **ADVARSEL!** Skal ikke brukes hvis barnets hode kan passere gjennom halsen når den er lukket for bruk
- **ADVARSEL!** Sørg for at halsen og ermehullene er godt lukket
- **ADVARSEL!** Må ikke brukes sammen med dyna eller teppe til barneseng. Vær oppmerksom på romtemperaturen og nattklærne til barnet. Overoppheating kan sette barnets liv i fare!
- **ADVARSEL!** Skal ikke brukes hvis barnet kan klatre ut av barnesengen
- **ADVARSEL!** Holdes vekk fra ild
- **ADVARSEL!** Ved første tegn på skade skal soveposen ikke brukes lenger
- Skal ikke tørrenses

### **Størrelsestabell for barnesoveposer (Side 14+15)**

Man må alltid kontrollere at soveposen til barnet har korrekt passform og sitter godt. Denne størrelsestabellen bidrar til det (minste knappeposisjon = mindre størrelse):

<sup>1</sup>**Størrelse på soveposen i cm**

<sup>2</sup>**Høyden på barnet i cm**

<sup>3</sup>**Alderen på barnet i måneder**

### **Valg av sovepose og nattøy (fra side 15)**

Ved hjelp av TOG-verdien og denne tabellen kan man finne riktig kombinasjon av nattøy ved en gitt romtemperatur.

### **Hva er en TOG-verdi?**

TOG er en måleenhet for tekstilers varmemotstand. Her er 1 TOG lik 0,1 m<sup>2</sup> K/W. Jo høyere TOG-verdi, jo bedre holder soveposen på varmen.

## **Tietoja, käytööhjeet ja varoitukset makuupussien käytöstä standardin DIN EN 16781:2019-08 mukaisesti**

**TÄRKEÄÄ – SÄILYTÄ TULEVAA TARVETTA VARTEEN!**

- **VAROITUS!** Älä käytä, jos lapsen pää mahtuu kaula-aukon läpi, kun se on suljettuna käyttöä varten
- **VAROITUS!** Varmista, että pääntie ja käśivarret ovat kunnolla kiinni
- **VAROITUS!** Älä käytä pinnasängyssä tai yhdessä peiton kanssa. Ota huomioon lapsen huoneen lämpötila ja yövaate-tus. Liian lämmin voi vaarantaa lapsesi hengen!
- **VAROITUS!** Älä käytä, jos lapsi voi kiivetä pois pinnasän-gystä
- **VAROITUS!** Pidä etäällä tulesta
- **VAROITUS!** Lopeta makuupussin käyttö heti ensimmäisten vaurioiden ilmetessä
- Ei kemiallista pesua

### **Lasten makuupussien kokotaulukko (Sivu 14+15)**

Lapsesi makuupussin on aina oltava kooltaan sopiva tarkista oikea istuvuus. Tässä auttaa oheinen kokotaulukko (pienin nappiasento = pienempi koko):

<sup>1</sup>**Makuupussin koko, cm**

<sup>2</sup>**Lapsen pituus cm**

<sup>3</sup>**Lapsen ikä kuukausina**

### **Makuupussien ja yöasujen valikoima (sivulta 15)**

TOG-arvoa ja tästä taulukkoa voidaan käyttää oikean yöasuyhdistelmän määrittämiseen annetussa huonelämpö-tilassa.

#### **Mikä on TOG-arvo?**

TOG on tekstiilien lämmönjohtavuuden mittayksikkö. 1 TOG on 0,1 m<sup>2</sup> K/W. Mitä korkeampi TOG-arvo, sitä lämpimämpää makuupussi pitää nukkujan.

## **Sleeping bag information, user instructions and warnings for use in accordance with DIN EN 16781:2019-08**

**IMPORTANT – SAVE FOR FUTURE REFERENCE!**

- **WARNING!** Do not use if the child's head can pass through the neck opening when fastened for use
- **WARNING!** Ensure that the neck and arm openings are securely fastened
- **WARNING!** Do not use in combination with a cot duvet or blanket. Take the room temperature and the child's sleepwear into account. Overheating can endanger the life of your child!
- **WARNING!** Do not use if the child can climb out of the cot
- **WARNING!** Keep away from fire
- **WARNING!** Stop using sleeping bag at the first signs of damage
- Do not dry clean

### **Size chart for children's sleeping bags (page 14+15)**

You should always check the size of your child's sleeping bag to make sure it fits correctly. Our size chart is designed to help you do this (smallest button position = smaller size):

<sup>1</sup>**Sleeping bag size in cm**

<sup>2</sup>**Size of child in cm**

<sup>3</sup>**Age of child in months**

### **Choosing the right sleeping bag and sleepwear (from page 15)**

Use the TOG rating and this chart to decide on the right sleepwear for the given room temperature.

#### **What is a TOG rating?**

TOG is a standard of measurement to indicate how warm a textile is. 1 TOG is equal to 0.1 m<sup>2</sup> K/W. The higher the TOG rating, the warmer the sleeping bag.

**Informations, instructions et avertissements concernant  
l'utilisation de la gigoteuse conformément à la norme  
DIN EN 16781:2019-08**

**IMPORTANT – NOTICE À CONSERVER POUR  
CONSULTER EN CAS DE BESOIN !**

- **ATTENTION !** Ne pas utiliser si la tête du bébé peut passer par l'encolure une fois celle-ci fermée
- **ATTENTION !** S'assurer que l'encolure et les emmanchures sont fermées correctement
- **ATTENTION !** Ne pas utiliser en combinaison avec une couette pour bébé ou une couverture. Prendre en compte la température de la pièce et le pyjama porté par le bébé pour dormir. Une chaleur excessive peut mettre la vie de votre bébé en danger !
- **ATTENTION !** Ne pas utiliser si le bébé peut grimper et sortir hors du lit
- **ATTENTION !** Tenir la gigoteuse éloignée du feu
- **ATTENTION !** Ne plus utiliser la gigoteuse dès les premiers signes d'endommagement
- Ne pas nettoyer à sec

**Tableau des tailles pour les gigoteuses (page 14+15)**

Il faut toujours vérifier que la gigoteuse de votre bébé est bien ajustée. Ce tableau des tailles vous aidera à faire votre choix (position du bouton la plus étroite possible = plus petite taille) :

<sup>1</sup>Taille de la gigoteuse en cm

<sup>2</sup>Taille du bébé en cm

<sup>3</sup>Âge du bébé en mois

**Choix de la gigoteuse et du pyjama  
(à partir de la page 15)**

La valeur TOG et ce tableau permettent de déterminer quels vêtements porter pour dormir en fonction de la température de la pièce.

**Qu'est-ce que le TOG d'une gigoteuse ?**

Le TOG est une unité qui mesure l'indice de chaleur d'une matière. 1 TOG est égal à  $0,1 \text{ m}^2 \text{ K/W}$ . Plus le TOG est élevé, plus la gigoteuse de bébé lui tiendra chaud.

**Informazioni, istruzioni e avvertenze relative  
all'utilizzo del sacco nanna ai sensi della norma DIN EN  
16781:2019-08**

**IMPORTANTE: CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI!**

**AVVERTENZA!** Non utilizzare se la testa del bambino passa attraverso il foro per il collo quando il prodotto è chiuso e pronto per l'utilizzo

· **AVVERTENZA!** Assicurarsi che il foro per il collo e i fori per le braccia siano chiusi in maniera sicura

· **AVVERTENZA!** Non utilizzare in combinazione con piumini o coperte. Tenere in considerazione la temperatura della stanza e gli indumenti del bambino. Una temperatura troppo elevata può mettere in pericolo la vita del bambino!

· **AVVERTENZA!** Non utilizzare se il bambino è in grado di arrampicarsi e uscire dal lettino

· **AVVERTENZA!** Tenere lontano dal fuoco

· **AVVERTENZA!** Interrompere l'uso del sacco nanna al primo segno di danneggiamento.

· Non lavare a secco

**Tabella delle taglie dei sacchi nanna (pagina 14+15)**

Controllare sempre la misura del sacco nanna del bambino per garantirne la vestibilità. Consultare a tal proposito la tabella delle taglie di seguito riportata  
(regolazione del bottone più piccola = taglia più piccola):

<sup>1</sup>**Misura sacco nanna in cm**

<sup>2</sup>**Altezza del bambino in cm**

<sup>3</sup>**Età del bambino in mesi**

**Scelta del sacco nanna e degli indumenti del bambino  
(da pagina 15)**

In base all'indice TOG e a questa tabella è possibile stabilire quali indumenti scegliere in base alla temperatura della stanza.

**Cos'è l'indice TOG?**

Il TOG è un'unità di misura impiegata per quantificare l'isolamento termico di un capo. 1 TOG equivale a 0,1 m<sup>2</sup> K/W. Più alto è l'indice TOG, più caldo sarà il sacco nanna.

## Informatie, gebruiksaanwijzing en waarschuwingen bij het gebruik van de slaapzak volgens DIN EN 16781:2019-08

BELANGRIJK – VOOR LATER GEBRUIK BEWAREN!

- **WAARSCHUWING!** Niet gebruiken als het hoofd van het kind door de halsopening past, wanneer deze gesloten wordt voor gebruik
- **WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat het hals- en het arms- gat goed gesloten zijn
- **WAARSCHUWING!** Niet gebruiken in combinatie met een (wieg-)deken. Houd rekening met de kamertemperatuur en de slaapkleding van het kind. Oververhitting kan het leven van uw kind in gevaar brengen!
- **WAARSCHUWING!** Niet gebruiken als het kind uit het bedje kan klimmen
- **WAARSCHUWING!** Uit de buurt van vuur houden
- **WAARSCHUWING!** Slaapzak bij de eerste tekenen van beschadiging niet langer gebruiken
- Niet chemisch reinigen

### Maattabel voor kinderslaapzakken (pagina 14+15)

De slaapzak van uw kind moet altijd op goede pasvorm worden gecontroleerd. Daarbij kan deze maattabel van hulp zijn (kleinste knoopstand = kleinere maat):

<sup>1</sup>Lengte slaapzak in cm

<sup>2</sup>Lichaamslengte kind in cm

<sup>3</sup>Leeftijd kind in maanden

### Keuze van slaapzak en slaapkleding (vanaf pagina 15)

De TOG-waarde en deze tabel kunnen worden gebruikt om de juiste combinatie van slaapkleding voor de gegeven kamertemperatuur te bepalen.

### Wat is een TOG-waarde?

TOG is een meeteenheid voor de warmteweerstand van textiel. Daarbij is 1 TOG gelijk aan 0,1 m<sup>2</sup> K/W. Hoe hoger de TOG-waarde, hoe meer warmte de slaapzak binnenhoudt.

**Innensack**, Śpiworek wewnętrzny, Vnútorný vak, Indvendig pose, Vnitřní spací pytel, Innersäck, Innerpose, Sisäpussi, Inner Bag, Gigoteuse intérieure, Sacco interno, Binnenzak, **Baby-Maxime**

1 Schlafsackgröße in cm	2 Körpergröße des Kindes in cm	3 Alter des Kindes in Monaten
44	42 – 49	0 – 2
50	48 – 55	
56	54 – 61	2 – 3
62	60 – 67	3 – 5
68	66 – 73	5 – 6
74	72 – 79	7 – 9
80	78 – 85	10 – 12
86	84 – 91	13 – 18
92	90 – 97	19 – 36
104	102 – 109	37+

**Baby-Mädchen® Außensack**, Baby-Mädchen® Śpiworek zewnętrzny, Baby-Mädchen® Vonkajší vak, Baby-Mädchen® Udvendig pose, Baby-Mädchen® Vnější pytel, Baby-Mädchen® Yttersäck, Baby-Mädchen® Ytterpose, Baby-Mädchen® Ulkopussi, Baby-Mädchen® Outer bag, Baby-Mädchen® Gigoteuse extérieure, Baby-Mädchen® Sacco nanna esterno, Baby-Mädchen® Buitensack

1 Schlafsackgröße in cm	2 Körpergröße des Kindes in cm	3 Alter des Kindes in Monaten
44 – 56	42 – 61	0 – 2
50/56	50 – 57	
56/62	55 – 65	2 – 4
62/68	62 – 70	4 – 6
68/74	68 – 76	6 – 9
74/80	73 – 80	9 – 12
80/86	77 – 86	12 – 18
86/92	82 – 95	18 – 36

**Schlafsack**, Śpiworek, Spací vak, Sovepose, Pací pytel, Sovsäck, Sovepose, Makuupussi, Sleeping bag, Gigoteuse, Sacco nanna, Slaapzak

**Sleep-Overall**, Kombinezon do spania, Kombinéza na spanie, Sovoverall, Spací pytel s nohavicemi, Sovoverall, Sovoverall, Unihaalari, Sleep Suit, Surpyjama, Salopette, Slaapoverall

1 Schlafsackgröße in cm	2 Körpergröße des Kindes in cm	3 Alter des Kindes in Monaten
60	58 – 68	2 – 6
70	68 – 74	6 – 9
80	74 – 86	9 – 18
90	86 – 98	18 – 36
100	98 – 104	36 – 48
110	104 – 116	48 – 72
120	116 – 128	72 – 96
130	128 – 145	96+



**Kurzarm-Body**, Body z krótkim rękawem, Body s krátkym rukávom, Body med korteærmer, Body s krátkým rukávem, Kortärmad body, Kortærmet body, Lyhythihainen body, Short-sleeved bodysuit, Body à manches courtes, Body a maniche corte, Body korte arm



**Langarm-Body**, Body z długim rękawem, Body s dlhým rukávom, Body med langeærmer, Body s dlouhým rukávem, Långärmad body, Langermet body, Pitkähihainen body, Long-sleeved bodysuit, Body à manches longues, Body à manches longues, Body lange arm



**Innensack**, Śpiworek wewnętrzny, Vnútorný vak, Indvendig pose, Vnitřní spací pytel, Innersäck, Innerpose, Sisäpussi, Inner Bag, Gigoteuse intérieure, Sacco interno, Binnenzak



**Pyjama**, Pajacyk, Pyžamo, Pyjamas, Pyžamo, Pyjamas, Pyjamas, Pyjama, Pyjamas, Pyjama, Pigiamma, Pyjama

## 0,5 TOG

24° – 27°C



22° – 24°C



20° – 22°C



## 1,0 TOG

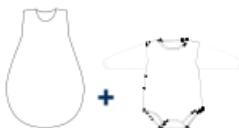
24° – 27°C



22° – 24°C



20° – 22°C



## 1,5 TOG

22° – 24°C



20° – 22°C



18° – 20°C



16° – 18°C



13° – 16°C



## 2,0 TOG

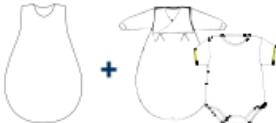
22° – 24°C



20° – 22°C



18° – 20°C



16° – 18°C



13° – 16°C



## 2,5 TOG

22° – 24°C



20° – 22°C



18° – 20°C



16° – 18°C



13° – 16°C



## 3,0 TOG

22° – 24°C



20° – 22°C



18° – 20°C



16° – 18°C



13° – 16°C



## 3,5 TOG

18° – 20°C



16° – 18°C

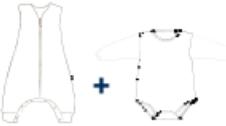


13° – 16°C



## Sleep-Overall

Kombinezon do spania, Kombinéza na spanie, soveoverall,  
spací pytel s nohavicemi, sovoverall, soveoverall, unihaalari,  
Sleep Suit, surpyjama, salopette, Slaapoverall

	0,5 TOG	1,0 TOG
24° – 27°C		
22° – 24°C		
20° – 22°C		

	1,5 TOG
22° – 24°C	
20° – 22°C	
18° – 20°C	
16° – 18°C	
13° – 16°C	

## 2,0 TOG

22° – 24°C



20° – 22°C



18° – 20°C



16° – 18°C



13° – 16°C



## 2,5 TOG

22° – 24°C



20° – 22°C



18° – 20°C



16° – 18°C



13° – 16°C

